

# INHALT

## des 175. Bandes der Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft

### Nachrufe

CHOJNACKI, CHRISTINE / JENS-UWE HARTMANN: Adelheid Mette (1934–2023) . . .	11
DMITRIEV, KIRILL: Renate Jacobi (1936–2023) . . . . .	1
HEINE, PETER: Werner Ende (1937–2024) . . . . .	7

### Aufsätze

BIALEK, JOANNA: Bringing Tibetan Buddhism Down to Earth. Part I: <i>Gnam babs kyi dar ma bam po gcig go</i> (IOL Tib J 370/6) Revisited . . . . .	209
BIALEK, JOANNA: Bringing Tibetan Buddhism Down to Earth. Part II: <i>Gnam babs kyi dar ma bam po gcig go</i> (IOL Tib J 370/6) Between Revelation and Legitimation . . . . .	467
BOCCACCINI, ENRICO: Through the Eyes of the Commentators. On the <i>šurūḥ-</i> Tradition's Mystical Readings of Ibn al-Fāriḍ's <i>Ḥamrīya</i> . . . . .	61
BOCCACCINI, ENRICO: Following the Path. On the Early Modern Commentary Tradition on Ibn al-Fāriḍ's <i>Poem of the Way</i> . . . . .	343
DIEM, WERNER: Ein christliches Liebesgedicht eines Muslims aus dem 10. Jahr- hundert. Mudrik b. 'Alī aš-Šaybānīs (st. 1000) <i>muzdawīġah</i> über 'Amr b. Yūhannā an-Naṣrānī. . . . .	311
FATTORI, MARCO: Contributions to Iranian Etymology III . . . . .	369
FRIES, SIMON / SVENJA BONMANN / JAKOB HALFMANN / NATALIE KOROBZOW: Observations on Lines 1–3 of the Gāndhārī Part of the Dašt-i Nāwur Trilingual (DN IV) . . . . .	137
GERTZEN, THOMAS L.: Die ZDMG und ihre „Kinder“. Über die Rolle wissen- schaftlicher Zeitschriften in der Geschichte der Orientalistik . . . . .	273
HERRMANN-PFANDT, ADELHEID: Das Menschen- und Kinderopfer im alten und modernen Indien – Material, Interpretation, Debatte . . . . .	437

### Korrektur zu ZDMG 175 (Heft 1)

In ZDMG 175 (Heft 1), S. 7, ist im ersten Absatz das Todesjahr von  
WERNER ENDE irrtümlicherweise mit 1924 statt korrekt 2024 angegeben.  
Wir bedauern das Versehen.

## IV

## Inhalt des 175. Bandes

KOGAN, LEONID: Studies in Tigre Etymology. Part One: From <b>θ</b> to <b>ñ</b> . . . . .	29
KURZ, JOHANNES L.: Were There Really Cham Muslims in Hainan and Guangzhou in the Late Tenth Century? A Re-Examination of Relevant Chinese Sources . . .	493
LEUBE, GEORG: Fear and Loathing in Tabrīz? Rediscovering <i>ḥwāǧa</i> Mirak‘ (d. 1486 CE) as Aqqyunlu Envoy to Venice and Armenian Power Broker for the “Turkmen” Dynasties . . . . .	111
LI, YONG-SÖNG: The Uighur Word Materials in a Manuscript of <i>Huá-yí-yì-yǔ</i> (華夷譯語) in the Library of Seoul National University (XI). <i>Gōng-shì-mén</i> “The Category of Palace” . . . . .	183
ŁUCYSZYNA, OLENA: The <i>Yuktidīpikā</i> on Yogins’ Perception. . . . .	411
PEUST, CARSTEN: Word-final Vowels in Kilba and Margi (Central Chadic) . . . . .	17
RIDDER, JACOB JAN DE: Beyond Rage and Fear. Negative Emotions in Middle Babylonian Letters . . . . .	293
SALAMAH-QUDSI, ARIN: A Comprehensive Database for Early Islamic Thought and Spirituality. The <i>Kitāb al-Lumá‘</i> by ‘Abū Naṣr as-Sarrāǧ aṭ-Ṭūsī (d. 378/988) . . .	89
SLAJE, WALTER: Sanskrit <i>pāragarbhika</i> oder <i>pārigarbhika</i> ? Ein textkritisches Problem im Kontext embryologischer Ideen . . . . .	163
WERNER, CHRISTOPH U.: Was ist Iranistik? Eine fachgeschichtliche Würdigung von Bert G. Fragner (1941–2021). . . . .	397

## Miszellen

CHANG CHAOJAN / FLORIAN C. REITER: Complementary Notes on the Temple of the Eighteen Royal Lords 十八王公 in Shih-men 石門, Northern Taiwan . . .	243
KREIDL, JULIAN: Sechs paschtunische Etymologien und ihr indogermanischer Kontext. . . . .	233

## Bücherbesprechungen

BREYER, FRANCIS: <i>Schrift und Sprache in Nubien. Studien zum Napatanischen, Meroitischen und Altnubischen</i> . Von AUDREY ELLER . . . . .	246
FURUI, RYOSUKE / ARLO GRIFFITHS / ANNETTE SCHMIEDCHEN (eds.): <i>Special Volume on Epigraphic Evidence on Patronage and Social Contexts of Buddhist Monasteries in Medieval South and Southeast Asia</i> . Von HARSHA GAUTAM . . .	536
GORNALL, ALASTAIR (ed.): <i>Jñānaprasāmsā. In Praise of Knowledge: Essays in Honour of E. G. Kabrs</i> . Von MAŁGORZATA WIELIŃSKA-SOLTWEDEL . . . . .	267
LAMBERT, WILFRED G. / RYAN D. WINTERS: <i>An = Anum and Related Lists. God Lists of Ancient Mesopotamia</i> . Vol. I. Von ZACHARY RUBIN . . . . .	254
MAUE, DIETER / NICHOLAS SIMS-WILLIAMS: <i>Sogdian documents in Brāhmī script</i> . Pt. II: <i>Inscriptions of the Seleucid and Parthian periods of Eastern Iran and Central Asia</i> . Vol. III: <i>Sogdian</i> . Von ADAM BENKATO. . . . .	534
PERKAMS, MATTHIAS: <i>Philosophie in der Antike. Von den Vorsokratikern bis zur Schule von Nisibis</i> . Von FELIX M. KESKIN . . . . .	522

REITER, FLORIAN C.: <i>A Taoist Enigma, the Exorcist Spell Lord Wood. From the T'ang- to the Ming-Dynasty.</i> 道教法術. Von BARBARA HENDRISCHKE . . . . .	540
ROCHER, ROSANE: <i>A shunned Indologist: Ludwig Poley (1805–1885).</i> Von STEPHANIE W. JAMISON . . . . .	265
SAGHAEI, NEDA: <i>Sufism in Eighteenth-Century India. Muḥammad Nāṣir ‘Andalīb’s Lament of the Nightingale and Tarīqa-yi Khālīṣ Muḥammadiyya.</i> Von JENS BAKKER . . . . .	258
SIBBING-PLANTHOLT, IRENE: <i>The Image of Mesopotamian Divine Healers. Healing Goddesses and the Legitimization of Professional aṣûs in the Mesopotamian Medical Marketplace.</i> Von LETIZIA SAVINO . . . . .	519
ŞILFELER, GÖKHAN: <i>Die Computersprache: kontrastive Analyse des Wortschatzes im Türkischen und in ausgewählten europäischen Sprachen.</i> Von LÁSZLÓ KÁROLY . . . . .	530
TAMER, GEORGES (Hrsg.): <i>Islam I. Entstehung, Konfessionen, Dynastien.</i> Von JENS SCHEINER . . . . .	261
TAMER, GEORGES (Hrsg.): <i>Islam II. Regionen, Lebensformen, Geistesgeschichte.</i> Von TILLMANN SCHREINEMACHER . . . . .	526
<i>The Lizhi 荔枝 (Lychee). The Peerless Fruit. The world’s first monograph on any fruit (Lizhi pu, 1059) and its followers.</i> Translated from the Chinese, annotated and edited by MICHAEL J. HAGERTY & HARTMUT WALRAVENS. Von MARTIN GIMM . . . . .	271
WAERZEGGERS, CAROLINE/MELANIE M. GROSS (Hrsg.): <i>Personal Names in Cuneiform Texts from Babylonia (c. 750–100 BCE).</i> Von JOHANNES DAMS . . . . .	250

### Verzeichnis der Mitarbeiter

Bakker, Jens . . . . .	258	Jamison, Stephanie W. . . . .	265
Benkato, Adam . . . . .	534	Károly, László . . . . .	530
Bialek, Joanna . . . . .	209, 467	Keskin, Felix M. . . . .	522
Boccaccini, Enrico . . . . .	61, 343	Kogan, Leonid . . . . .	29
Bonmann, Svenja . . . . .	137	Korobzow, Natalie . . . . .	137
Chang Chaojan . . . . .	243	Kreidl, Julian . . . . .	233
Chojnacki, Christine . . . . .	11	Kurz, Johannes L. . . . .	493
Dams, Johannes . . . . .	250	Leube, Georg . . . . .	111
Diem, Werner . . . . .	311	Li, Yong-Sǒng . . . . .	183
Dmitriev, Kirill . . . . .	1	Łucyszyna, Ołena . . . . .	411
Eller, Audrey . . . . .	246	Peust, Carsten . . . . .	17
Fattori, Marco . . . . .	369	Reiter, Florian C. . . . .	243
Fries, Simon . . . . .	137	Ridder, Jacob Jan de . . . . .	293
Gautam, Harsha . . . . .	536	Rubin, Zachary . . . . .	254
Gertzen, Thomas L. . . . .	273	Salamah-Qudsi, Arin . . . . .	89
Gimm, Martin . . . . .	271	Savino, Letizia . . . . .	519
Halfmann, Jakob . . . . .	137	Scheiner, Jens . . . . .	261
Hartmann, Jens-Uwe . . . . .	11	Schreinemacher, Tillmann . . . . .	526
Heine, Peter . . . . .	7	Slaje, Walter . . . . .	163
Hendrichske, Barbara . . . . .	540	Werner, Christoph U. . . . .	397
Herrmann-Pfandt, Adelheid . . . . .	437	Wielińska-Soltwedel, Małgorzata . . . . .	267